



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Entscheidung des EPV

Determinazione del RUP

Nr./No.: 2024/76

Abteilung technische Dienste

Ripartizione servizi tecnici

Genehmigung der Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. d) LG Nr. 16/2015 zur Beauftragung der Instandhaltung des Aufzuges mit der Seriennummer 09.00NI15291 eingebaut in Bozen, Anne Frank Platz 1

Approvazione dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 per il servizio di manutenzione dell'impianto ascensore con numero di serie 09.00NI15291 installato in Piazza Anne Frank 1, Bolzano

NACH EINSICHTNAHME in das LG Nr. 16/2015, im Besonderen Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) und in das GvD 36/2023;

VISTA la LP n. 16/2015, in particolare l'art. 26, comma 1, lettera b) e il d.lgs. 36/2023;

IN ERWÄGUNG DER NOTWENDIGKEIT die unten angeführte Dienstleistung durchzuführen,;

VISTA LA NECESSITÀ di affidare il servizio sotto indicato;

Für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung für die Dauer von 24 Monaten zu gewährleisten.

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire la fornitura/servizio per la durata di 24 mesi;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

NACH FESTSTELLUNG, dass die Vergabe

CONSIDERATO che verrà eseperto l'appalto



für folgenden Betrag gemäß geschätztem
Betrag der Dienstleistungen
ausgeschrieben wird:

per il seguente importo stimato:

gesamter Ausschreibungsbetrag

1780,00 €

importo a base di gara
complessivo

ERACHTET, dass die Leistungen keinen
Mindestumweltkriterien (MUK) unterliegen;

CONSIDERATO che le prestazioni non sono
soggette a criteri ambientali minimi
(CAM);

Festgestellt, dass Erkundungen
vorgenommen wurden, um das Vorliegen
von Risiken durch Interferenzen bei der
Vertragsausführung zu überprüfen, und

Rilevato che sono stati condotti
accertamenti volti ad appurare l'esistenza
di rischi da interferenza nell'esecuzione
dell'appalto in oggetto e che

dass keine derartigen Risiken festgestellt
wurden, weshalb es nicht notwendig ist,
das Einheitsdokument für die Bewertung
der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu
erstellen;

non sono stati riscontrati i suddetti rischi,
pertanto non è necessario provvedere alla
redazione del DUVRI;

IN ÜBEREINSTIMMUNG mit der APB-
Anwendungsrichtlinie Nr. 10, die gemäß Art.
26, Abs. 5 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. erlassen
wurde, wird angenommen, dass kein
grenzüberschreitendes Interesse vorliegt, da
der geschätzte Ausschreibungsbetrag unter
140.000,00 € liegt;

IN CONFORMITÀ alla Linea guida PAB n. 10,
adottata ai sensi dell'art. 26, comma 5, del
L.P. n. 16/2015 e s.m.i. si ritiene non
sussistere un interesse transfrontaliero
considerato che l'importo a base di gara
stimato è inferiore a 140.000,00 €;

NACH FESTSTELLUNG, dass es aufgrund
der Einheitlichkeit bzw. der engen
Verbindung der gegenständlichen
Leistungen nicht möglich ist, die
Ausschreibung in qualitative Lose
aufzuteilen;

CONSIDERATO che l'appalto non può essere
suddiviso in lotti qualitativi per l'unitarietà o
comunque stretta connessione delle
prestazioni in oggetto;

NACH EINSICHTNAHME in die technischen
Unterlagen;

VISTA la documentazione tecnica;

FESTGESTELLT, dass es auf Grund des
geschätzten Ausschreibungsbetrages möglich
ist, die Vergabe gemäß Art. 26, Abs. 1,
Buchstabe b) des LG Nr. 16/2015
durchzuführen, das heißt, durch einen
Direktauftrag an einen Wirtschaftsteilnehmer
in Einhaltung des Rotationsprinzips gemäß
der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4
"Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49
des GvD Nr. 36/2023 nach erfolgter
Markterhebung durch Auswahl der
Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen
Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des
Landesportals für öffentliche
Ausschreibungen;

CONSTATATO che in base all'importo a base
di gara stimato è possibile esperire l'appalto
ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b)
della LP n. 16/2015, cioè mediante
affidamento diretto a un operatore
economico nel rispetto del principio di
rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4
"Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 del
d.lgs 36/2023 dopo lo svolgimento di
un'indagine di mercato mediante scelta degli
operatori economici dall'elenco telematico
degli operatori economici del portale
provinciale degli appalti pubblici;



NACH FESTSTELLUNG, dass ein Ansuchen um einen Kostenvoranschlag an folgenden Wirtschaftsteilnehmer übermittelt worden ist:

CONSIDERATO che è stata inviata una richiesta di preventivo al seguente operatore economico:

Eingeladenes Unternehmen

• Neulift Spa

Impresa invitata

FESTEGESTELLT, dass das Angebot des eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer Neulift Spa wie folgt lautet:

CONSTATATO che l'offerta dell'operatore economica Neulift Spa risulta essere la seguente:

Angebot vom
Angebotener Betrag

12.02.2024
1.780,00 €

Offerta del
importo offerto

und dass auf Grund des Vergleichs mit analogen Aufträgen dieses als angemessen erachtet werden kann;

e che in base al confronto con incarichi analoghi può essere ritenuta congrua;

NACH FESTSTELLUNG, dass die Kontrolle über den Besitz der allgemeinen Anforderungen nach Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 gemäß Art. 32, Abs. 2 LG 16/2015 stichprobenartig erfolgt und eine entsprechende ausdrückliche Aufhebungsklausel im Auftragsschreiben eingefügt wird,

CONSIDERATO che il controllo del possesso dei requisiti generali di cui all'art. 94 e 95 d.lgs. n. 36/2023 viene effettuato ai sensi dell'art. 32, comma 2 LP 16/2015 a campione e si inserisce nella lettera d'incarico un relativa clausola risolutiva espressa;

Auf dieser Grundlage

Ciò premesso

Verfügt der Einzige Projektverantwortliche

Il Responsabile Unico del Procedimento dispone

1. den Direktauftrag aus den in den Prämissen angeführten Gründen und dort angeführten Leistungen an folgenden Wirtschaftsteilnehmer zu erteilen:

1. di approvare l'affidamento diretto per i motivi di cui alle premesse e per le prestazioni ivi indicate al seguente operatore economico:

Unternehmen
Gebotener Betrag

Neulift Spa
1.780,00 €

operatore economico
Importo offerto

2. den Vertrag elektronisch mittels Austausch von Korrespondenz gemäß Art 18 des GvD 36/2023 abzuschließen;

2. di stipulare il contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 del d.lgs. 36/2023;

3. dass im Sinne des Art. 36, Abs. 1 LG 16/2015 bei Aufträgen unter 40.000,00 € keine endgültige Sicherheit geleistet werden muss;

3. che ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP 16/2015 per affidamenti sotto 40.000,00 € non dovrà essere prestata alcuna garanzia definitiva;

4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Vergabe der oben genannten Leistungen mit den Mitteln des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2024 finanziert wird (Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 74/2023 vom 29.11.2023) und dass die Haushaltsmittel

4. di prendere atto che l'affidamento delle prestazioni di cui sopra viene finanziato con i fondi previsti con il bilancio di previsione dell'anno 2024 (delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 74/2023 del 29.11.2023) e che lo stanziamento



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut per la frabichà sozial

für die notwendige Finanzierung in den Jahren , vorgesehen werden;.

dei finanziamenti necessari viene previsto negli anni ;

5. dass die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.

5. -che il presente provvedimento verrà pubblicato sul sito istituzionale di questa Amministrazione, ai fini della generale conoscenza e l'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Der Einzige Verfahrensverantwortliche/ Il Responsabile Unico del Procedimento

Datum und Unterschrift – Data e firma

Sachbearbeiter/istruttore: kofl

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen-Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.